

Назва продукту: POWER LUBE
 № посилання: BDS001048_27_20170629 (UK)
 Дата створення: 29.06.17 Version : 3.0
 Замінює: BDS001048_20140116

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші та інформація про компанію/підприємство

1.1. Ідентифікатор продукту

POWER LUBE
 Аерозоль

1.2. Відповідні визначені сфери застосування речовини або суміші та рекомендовані обмеження

Мастила

1.3. Відомості про постачальника паспорту безпечності

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Дочірні підприємства		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskev?gen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Номер телефону для екстреного зв'язку

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

РОЗДІЛ 2: Види небезпечного впливу та умови їх виникнення

2.1.Класифікація речовини або суміші

Класифікація відповідно до Постанови (ЄС) № 1272/2008

Фізичні властивості: Aerosols, category 1
 Надзвичайно вогненебезпечний аерозоль.
 Контейнер під тиском: при нагріванні може лопнути.



Назва продукту:	POWER LUBE	Дата створення:	29.06.17 Version : 3.0
№ посилання:	BDS001048_27_20170629 (UK)	Замінює:	BDS001048_20140116

Класифікація заснована на випробуваннях.

Стан: Skin irritation, category 2
Спричиняє подразнення шкіри.
Eye irritation, category 2
Спричиняє тяжке подразнення очей.
Specific target organ toxicity - single exposure, category 3
Може викликати сонливість або запаморочення.

Classification based on calculation method.

Навколишнє середовище: Hazardous to the aquatic environment, chronic category 2
Токсична речовина для водної флори та фауни з довготривалими наслідками.

Classification based on calculation method.

2.2. Елементи етикетки

Маркування відповідно до Постанови (ЄС) № 1272/2008

Ідентифікатор продукту: Містить:
вуглеводні

Символ(и) небезпеки:



Сигнальне слово: Небезпечно

Застереження про небезпеку: H222 : Надзвичайно вогнебезпечний аерозоль.
H229 : Контейнер під тиском: при нагріванні може лопнути.
H315 : Спричиняє подразнення шкіри.
H319 : Спричиняє тяжке подразнення очей.
H336 : Може викликати сонливість або запаморочення.
H411 : Токсична речовина для водної флори та фауни з довготривалими наслідками.

Інформація про міри безпеки:

P102 : Зберігати в недоступному для дітей місці.
P210 : Зберігати подалі від джерел тепла, гарячих поверхонь, іскор, відкритого вогню та інших займистих речовин. Не палити.
P211 : Не розпилюйте на відкрите полум'я або інше джерело спалахування.
P251 : Не протикати та не спалювати після використання.
P261 : Запобігайте вдихання пилу/диму/газу/туману/парів/розпилюваного аерозолю.
P271 : Використовуйте лише на відкритому повітрі або у добре вентильованій зоні.
P410/412 : Забезпечуйте захист від сонячних променів. Забезпечуйте захист від температур, що перевищують 50°C/122°F.
P501-2 : Утилізувати вміст в авторизованому пункті прийому відходів.

Додаткова інформація про небезпеку: Немає

2.3. Інші небезпечні фактори

Інформація відсутня

Назва продукту: POWER LUBE
 Дата створення: 29.06.17 Version : 3.0
 № посилання: BDS001048_27_20170629 (UK)
 Замінює: BDS001048_20140116

РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про компоненти

3.1. Речовини

не застосовується.

3.2. Суміші

Шкідливий елемент	Реєстраційний номер	CAS-№	EC-№	w/w %	Клас та категорія небезпеки	Попередження про небезпеку	Примітки
Вуглеводні, C6-C7, n-алканів, ізоалканів, циклічних, < 5% n-гексана	01-2119475514-35	-	(921-024-6)	25-50	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B,Q
Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclic	01-2119475515-33	-	(927-510-4)	10-25	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	Q
mineral oil (IP 346 DMSO extract < 3%)	-	-	-	10-25	-	-	B
carbon dioxide	-	124-38-9	204-696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G
(2-methoxymethylethoxy)propanol	01-2119450011-60	34590-94-8	252-104-2	1-5	-	-	A
sulfonic acids,petroleum,sodium salts	01-2119527859-22	68608-26-4	271-781-5	1-5	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2	H315,H319	
Benzenesulfonic acid, 2,3(or 3,4)-dimethyl-, mono-C10-14-branched alkyl derivs., sodium salts	-	90218-34-1	290-708-8	1-5	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2	H315,H319,H411	
Phosphorodithioic acid, O,O-bis(2-ethylhexyl) ester, zinc salt	01-2119493635-27	4259-15-8	224-235-5	<2	Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2	H318,H411	
Butanedioic acid, sulfo-, 1,4-bis(2-ethylhexyl) ester, sodium salt	01-2119491296-29	577-11-7	209-406-4	<1	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1	H315,H318	
Paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed light; Baseoil - unspecified	01-2119485040-48	64742-71-8	265-176-5	0-1	Asp. Tox. 1	H304	

Примітки з поясненнями

A : речовина з межею впливу, встановленою Співдружністю

B : речовина з національним встановленим лімітом впливу

G : вилучено з необхідної реєстрації згідно статті 2(7) Постанови REACH № 1907/2006

Q : CAS-номер є лише орієнтовним показником для використання за межами ЄС для каталогів.

(* Пояснення фраз ризику: Див. розділ 16)

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

4.1. Опис заходів першої допомоги

Попадання в очі:

Якщо речовина потрапила в очі, промити великою кількістю води
 Якщо подразнення очей не проходить: Зверніться за медичною консультацією/допомогою.



Назва продукту:	POWER LUBE	Дата створення:	29.06.17 Version : 3.0
№ посилання:	BDS001048_27_20170629 (UK)	Замінює:	BDS001048_20140116

Попадання на шкіру:	Зніміть забруднений одяг та виперіть його перед наступним використанням. У РАЗІ ПОПАДАННЯ НА ШКІРУ: Промийте великою кількістю води з милом. У разі виникнення подразнень шкіри: Зверніться за медичною консультацією/допомогою.
Вдихання:	У РАЗІ ВДИХАННЯ: Виведіть вражену людину на свіже повітря та забезпечте їй спокій у положенні, зручному для дихання. При поганому самопочутті зверніться до ТОКСИКОЛОГІЧНОГО ЦЕНТРУ або до лікаря.
Попадання усередину:	У разі ковтання не викликати блювотиння через ризик аспірації у легені. Якщо є підозра на аспірацію, негайно звернутися до лікаря

4.2. Найважливіші симптоми та вплив (як гострі симптоми, так і ті, що проявляються згодом)

Вдихання:	Надмірне вдихання розчинних парів може призвести до нудоти, головного болю та запаморочення
Попадання усередину:	Після блювотиння продукції, що була проковтнута, можлива аспірація у легенях. Розчинники можуть викликати хімічну пневмонію. Симптоми: біль у горлі, біль у животі, нудота, блювотиння
Попадання на шкіру:	Викликає подразнення шкіри Симптоми: почервоніння та біль
Попадання в очі:	Може визивати подразнення. Симптоми: почервоніння та біль

4.3. Показання до необхідності будь-якої негайної медичної допомоги та особливого поводження

Загальні рекомендації:	Якщо ви почуваете себе недобре, зверніться до лікаря (якщо можливо, показати етикетку) Якщо симптоми не зникають, звернутися до лікаря
-------------------------------	---

РОЗДІЛ 5: Заходи і засоби забезпечення пожежної безпеки

5.1. Засоби пожежогасіння

піна, двоокис вуглецю або вологопоглинач

5.2. Особливі фактори небезпеки, пов'язані з речовиною або сумішшю

Аерозолі можуть вибухати при нагріванні до температури вище 50°C
Утворює небезпечні продукти розпаду
CO, CO2

5.3. Рекомендації для пожежників

Гасити контейнер (-и), що горять, холодною водою
У разі пожежі не вдихати дими



Назва продукту:	POWER LUBE	Дата створення:	29.06.17 Version : 3.0
№ посилання:	BDS001048_27_20170629 (UK)	Замінює:	BDS001048_20140116

РОЗДІЛ 6: Заходи із запобігання надзвичайних ситуацій

6.1. Заходи із забезпечення особистої безпеки, засоби захисту та дії у разі надзвичайних обставин

Вимкнути усі джерела займання
Встановити відповідну вентиляцію
Одягати відповідний захисний одяг і рукавички.

6.2. Заходи із забезпечення безпеки навколишнього середовища

Не викидати в суспільні смітники та водні канали

6.3. Методи та матеріал для стримування та очистки

Вимокати витік відповідним інертним матеріалом

6.4. Посилання на інші розділи

Із подальшою інформацією можна ознайомитися у розділі 8

РОЗДІЛ 7: Правила поведження та зберігання

7.1. Заходи із безпечного поведження

Тримати подалі від тепла та джерел займання
Дотримуватись застережних заходів проти статичного розряду
Обладнання повинно бути заземлено.
Використовуйте вибухобезпечне електричне/вентиляційне/освітлювальне/.../обладнання.
Користуйтеся лише вибухобезпечним інструментом.
Не вдихати аерозолі або пари.
Встановити відповідну вентиляцію
Уникати контакту зі шкірою та очима
Ретельно помити після використання
Працюйте у захисних рукавицях/захисному одязі/захисних окулярах/захисній масці.

7.2. Умови безпечного зберігання, включаючи будь-які невідповідності

Контейнер під тиском: захищати від сонячного світла та зберігати при температурі не вище 50°C.
Зберігати подалі від дітей.

7.3. Конкретне кінцеве застосування

Мастила

РОЗДІЛ 8: Правила та заходи із забезпечення безпеки користувача

8.1. Контрольні параметри



Назва продукту:	POWER LUBE	Дата створення:	29.06.17 Version : 3.0
№ посилання:	BDS001048_27_20170629 (UK)	Замінює:	BDS001048_20140116

Межі впливу:

Шкідливий елемент	CAS-№	метод	
Межі впливу, встановлені ЄС:			
carbon dioxide	124-38-9	TWA (тимчасове середнє значення)	9000 мг/м3
		STEL(межа короткочасного впливу)	1800 мг/м3
(2-methoxymethylethoxy)propanol	34590-94-8	TWA (тимчасове середнє значення)	50 Частинок/мільйон

8.2. Контроль шкідливого впливу

Процедури контролю:	Встановити відповідну вентиляцію Тримати подалі від тепла та джерел займання Дотримуватись застережних заходів проти статичного розряду
Особистий захист:	Вживати запобіжних заходів, щоб уникнути контакту зі шкірою та очима під час роботи з продуктом. У всіх випадках слід поводитися із продуктом у відповідності із встановленими правилами виробничої гігієни. Встановити відповідну вентиляцію
Вдихання: рекомендується захист дихання:	Якщо вентиляція недостатня, одягати респіратор. (фільтр AXP2)
Руки та шкіра:	Одягати захисні рукавички Слід застосовувати багаторазові рукавички із часом до розриву не менше 30 хвилин. Час до розриву рукавички повинен бути довшим, ніж загальна тривалість роботи з продуктом. Якщо робота триває довше, ніж час до розриву, рукавички слід замінити по ходу роботи.
Рекомендовані захист:	(нітрил)
Очі:	Одягати захисні окуляри.
Охорона навколишнього середовища:	Запобігайте витоку у навколишнє середовище. Зберіть проліті матеріали.

РОЗДІЛ 9: Фізичні і хімічні властивості**9.1. Інформація з основних фізичних і хімічних властивостей**

(для аерозолів без палива)

Зовнішній вигляд: фізичний стан:	CO2 реактивна рідина.
колір:	янтарний.
запах:	нейтральний.
pH:	не застосовується.
Точка/діапазон кипіння:	60-180 °C
Точка спалаху:	< 0 °C
Швидкість випаровування:	не застосовується.
Межі вибуховості: верхня межа:	відсутній.
нижня межа:	відсутній.



Назва продукту:	POWER LUBE	Дата створення:	29.06.17 Version : 3.0
№ посилання:	BDS001048_27_20170629 (UK)	Замінює:	BDS001048_20140116

Тиск пару:	відсутній.
Відносна щільність:	0.759 г/см ³ (при 20°C).
Розчинність у воді:	Нерозчинний у воді
Самозаймання:	відсутній.
В'язкість:	відсутній.

9.2. Інша інформація

Летючі органічні речовини: 490 г/л

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реакційна здатність

10.1. Реакційна здатність

Невідомо будь-яких небезпечних реакцій, якщо застосовувати за призначенням

10.2. Хімічна стабільність

стійкий

10.3. Можливість небезпечних реакцій

Невідомо будь-яких небезпечних реакцій, якщо застосовувати за призначенням

10.4. Умови, які викликають небезпечні зміни

Уникати перегрівання

10.5. Несумісні матеріали

Сильний окислювач

10.6. Небезпечні продукти розпаду

CO, CO₂

РОЗДІЛ 11: Токсичність

11.1. Інформація з токсичності

гостра токсичність:	згідно з наявними даними, немає критеріїв класифікації
пошкодження/подразнення шкіри:	Спричиняє подразнення шкіри.
серйозне пошкодження/подразнення очей:	Спричиняє тяжке подразнення очей.
чутливість дихальних шляхів:	згідно з наявними даними, немає критеріїв класифікації



Назва продукту: POWER LUBE
 № посилання: BDS001048_27_20170629 (UK)
 Дата створення: 29.06.17 Version : 3.0
 Замінює: BDS001048_20140116

або шкіри:

мутагенність половых клітин: згідно з наявними даними, немає критеріїв класифікації

канцерогенність: згідно з наявними даними, немає критеріїв класифікації

токсичність для репродукції: згідно з наявними даними, немає критеріїв класифікації

Токсичність для органу при одноразовому впливу: Може викликати сонливість або запаморочення.

Токсичність для органу при повторному впливу: згідно з наявними даними, немає критеріїв класифікації

небезпека аспірації: згідно з наявними даними, немає критеріїв класифікації

Інформація про можливі шляхи впливу:

Вдихання: Вдихання розчинних парів може викликати нудоту, головний біль та запаморочення

Попадання усередину: Після блювотиння продукції, що була проковтнута, можлива аспірація у легенях. Розчинники можуть викликати хімічну пневмонію.

Попадання на шкіру: Викликає подразнення шкіри

Попадання в очі: Може визивати подразнення.

Токсикологічні дані:

Шкідливий елемент	CAS-№	метод	
(2-methoxymethylethoxy)propanol	34590-94-8	LD50 перорально у пацюків	> 5000 мг/кг
		LD50 дерматологія у кроликів	> 10000 мг/кг
Phosphorodithioic acid, O,O-bis(2-ethylhexyl) ester, zinc salt	4259-15-8	LD50 перорально у пацюків	> 4000 мг/кг
Вуглеводні, C6-C7, n-алканів, ізоалканов, циклічних, < 5% n-гексана	-	LD50 перорально у пацюків	> 5000 мг/кг
		LC50 вдихання у пацюків	> 25000 мг/м3
Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclic	-	LD50 дерматологія у пацюків	> 2000 мг/кг
		LD50 перорально у пацюків	> 5840 мг/кг
		LC50 вдихання у пацюків	23.3 мг/л
		LD50 дерматологія у пацюків	> 2920 мг/кг

РОЗДІЛ 12: Вплив на навколишнє середовище**12.1. Токсичність**

Hazardous to the aquatic environment, chronic category 2
 Токсична речовина для водної флори та фауни з довготривалими наслідками.

Екотоксикологічні дані:

Шкідливий елемент	CAS-№	метод	
(2-methoxymethylethoxy)propanol	34590-94-8	IC50 водорості	> 100 мг/л
		LC50 риба	> 10000 мг/л
		EC50 дафнія	> 100 мг/л
Phosphorodithioic acid, O,O-bis(2-ethylhexyl) ester, zinc salt	4259-15-8	LC50 риба	1-10 мг/л



Назва продукту: POWER LUBE
 № посилання: BDS001048_27_20170629 (UK)
 Дата створення: 29.06.17 Version : 3.0
 Замінює: BDS001048_20140116

		EC50 дафнія	1-10 мг/л
Вуглеводні, C6-C7, n-алканів, ізоалканов, циклічних, < 5% n-гексана	-	LC50 риба	> 10 мг/л
		EC50 дафнія	3 мг/л
Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclic	-	IC50 водорості	10-30 мг/л
		LC50 риба	> 13.4 мг/л
		EC50 дафнія	3 мг/л

12.2. Стійкість і схильність до деградації

Експериментальні дані відсутні

12.3. Здатність до біоаккумуляції

Експериментальні дані відсутні

12.4. Рухливість у ґрунті

Нерозчинний у воді

12.5. Результати оцінки PBT та vPvB

Інформація відсутня

12.6. Інші шкідливі впливи

Експериментальні дані відсутні

РОЗДІЛ 13: Утилізація і захоронення відходів

13.1. Методи утилізації відходів

Продукт: Утилізація цього матеріалу та його контейнеру повинна здійснюватися безпечним чином.
 Не викидати у стоки або навколишнє середовище, утилізувати на дозволеному звалищі для сміття.

Забруднена упаковка: Утилізація відходів повинна відповідати місцевим, державним та національним постановам

РОЗДІЛ 14: Правила транспортування

14.1. Номер ООН

UN-номер: 1950

14.2. Точна відвантажувальна назва ООН

Належне відвантажувальне AEROSOLS (naphta's)



Назва продукту:	POWER LUBE	Дата створення:	29.06.17 Version : 3.0
№ посилання:	BDS001048_27_20170629 (UK)	Замінює:	BDS001048_20140116

найменування:

14.3. Клас(и) небезпеки при транспортуванні

Клас:	2.1
ADR/RID - Класифікаційний шифр:	5F

14.4. Група упаковки

Група упакування: не стосується

14.5. Фактори, які є небезпечними для навколишнього середовища

ADR/RID - Екологічно-небезпечно:	Так
IMDG - Забруднювач для морського середовища:	Забруднювач для морського середовища
IATA/ICAO - Екологічно-небезпечно:	Так

14.6. Особливі запобіжні заходи для користувача

ADR/RID - Код обмеження проїзду через тунель:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

14.7. Перевезення навалом згідно з Додатком II MARPOL та Міжнародним кодексом перевезення небезпечних хімічних вантажів наливом

не застосовується.

РОЗДІЛ 15: Інформація з міжнародного та національного законодавства**15.1. Постанови/законодавство з охорони праці, техніки безпеки та охорони навколишнього середовища, призначене спеціально для речовини або суміші**

Паспорт безпеки речовини складено у відповідності до теперішніх європейських вимог.
Постанова (ЄС) № 1907/2006 (реєстрація, оцінка, дозвіл й обмеження хімікатів)
Постанова (ЄС) № 1272/2008
Дир. 2013/10/EU, 2008/47/Додаток до директиви ЄС щодо аерозольних розпилювачів 75/324/EEC.

15.2. Оцінка хімічної безпеки

Інформація відсутня



Назва продукту:	POWER LUBE	Дата створення:	29.06.17 Version : 3.0
№ посилання:	BDS001048_27_20170629 (UK)	Замінює:	BDS001048_20140116

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

*Пояснювальні попередження про небезпеку: - : -

H225 : Дуже вогнебезпечна рідина та пари.
H280 : Містить газ під тиском; при нагріванні може вибухнути.
H304 : Проковтування та попадання до органів дихання загрожує летальними наслідками.
H315 : Спричиняє подразнення шкіри.
H318 : Спричиняє тяжкі пошкодження очей.
H319 : Спричиняє тяжке подразнення очей.
H336 : Може викликати сонливість або запаморочення.
H411 : Токсична речовина для водної флори та фауни з довготривалими наслідками.

РЕДАКЦІЇ У РОЗДІЛІ: 8.2. Контроль шкідливого впливу

acronyms and synonyms: TWA = time weight average
STEL = short time exposure limit
Летючі органічні речовини:
PBT = persistent bioaccumulative toxic
vPvB = very persistent very bioaccumulative

Цей продукт слід зберігати, транспортувати та застосовувати згідно найкращим практикам промислової гігієни та будь-якими постановами законодавства. Інформація, наведена тут, заснована на актуальних знаннях та призначена для наведення характеристики нашої продукції з точки зору вимог безпеки. Будь-які гарантії щодо окремих характеристик відсутні. Окрім застосування з метою вивчення, дослідження та аналізу ризиків для здоров'я, безпеки та навколишнього середовища, жодна частина цих документів не може бути відтворена у жодному процесі без письмового дозволу Науково-Дослідницької ради по корозії.